

国際収支状況(速報)  
Balance of Payments (Preliminary)

(単位：億円,%)  
(100 million yen,%)

項目	8月 August	前月 Previous month	前年同月 Previous year	Item
貿易・サービス収支 (対前年同月比)	741 ( — )	— 3,044 ( 84.3 )	— 2,338 ( — )	Goods & services (Changes from previous year)
貿易収支 (対前年同月比)	509 ( — )	— 745 ( 767.4 )	— 2,556 ( — )	Goods (Changes from previous year)
輸出 (対前年同月比)	60,808 ( — 8.6 )	65,049 ( — 3.9 )	66,503 ( 7.5 )	Exports (Changes from previous year)
輸入 (対前年同月比)	60,299 ( — 12.7 )	65,795 ( — 3.0 )	69,059 ( 17.9 )	Imports (Changes from previous year)
サービス収支 (対前年同月比)	233 ( 6.7 )	— 2,299 ( 46.8 )	218 ( — 8.9 )	Services (Changes from previous year)
第一次所得収支 (対前年同月比)	22,681 ( — 0.7 )	23,899 ( 1.2 )	22,842 ( — 2.6 )	Primary income (Changes from previous year)
第二次所得収支 (対前年同月比)	— 1,846 ( — 18.6 )	— 856 ( — 49.7 )	— 2,267 ( 13.9 )	Secondary income (Changes from previous year)
経常収支 (対前年同月比)	21,577 ( 18.3 )	19,999 ( — 1.3 )	18,237 ( — 27.0 )	Current account (Changes from previous year)
資本移転等収支	— 1,018	— 797	— 8	Capital account
直接投資	20,214	12,361	13,684	Direct investment
証券投資	— 17,050	19,629	— 2,731	Portfolio investment
金融派生商品	— 3,083	— 379	1,505	Financial derivatives (other than reserves)
その他投資	14,658	— 23,300	4,421	Other investment
外貨準備	1,559	859	3,498	Reserve assets
金融収支	16,299	9,170	20,377	Financial account
誤差脱漏	— 4,260	— 10,033	2,148	Net errors and omissions

(備考) 四捨五入のため、合計に合わないことがある。  
(Note) Totals may not add due to rounding.

(付表1 / Appendix table 1)

1. サービス収支  
1. Services

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item	8月 August			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
輸送 Transport	2,335	3,095	- 760	2,536	3,482	- 946
海上輸送 Sea transport	1,659	2,196	- 537	1,831	2,449	- 618
旅客 Passenger	0	14	- 13	1	16	- 15
貨物 Freight	1,417	1,868	- 451	1,593	2,101	- 508
航空輸送 Air transport	658	893	- 236	700	1,016	- 316
旅客 Passenger	295	678	- 383	295	784	- 489
貨物 Freight	191	150	41	224	162	61
旅行 Travel	3,812	2,295	1,518	3,770	2,393	1,376
その他サービス Other services	12,261	12,786	- 525	12,746	12,959	- 213
委託加工サービス Manufacturing services on physical inputs owned by others	79	347	- 267	73	382	- 309
維持修理サービス Maintenance and repair services n.i.e.	80	506	- 425	95	481	- 386
建設 Construction	1,067	692	375	848	671	177
保険・年金サービス Insurance and pension services	195	779	- 584	199	673	- 473
金融サービス Financial services	1,263	670	593	1,040	685	355
知的財産権等使用料 Charges for the use of intellectual property n.i.e.	5,341	2,440	2,901	5,804	2,153	3,650
通信・コンピュータ・情報サービス Telecommunications, computer, and information services	731	1,921	- 1,190	446	1,841	- 1,395
その他業務サービス Other business services	3,047	5,254	- 2,207	3,783	5,940	- 2,156
個人・文化・娯楽サービス Personal, cultural, and recreational services	58	82	- 23	35	60	- 25
公的サービス等 Government goods and services n.i.e.	399	97	302	423	73	351
サービス収支 Total	18,409	18,176	233	19,053	18,835	218

2. 第一次所得  
2. Primary income

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item	8月 August			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
雇用者報酬 Compensation of employees	16	29	- 13	22	26	- 4
投資収益 Investment income	30,083	7,343	22,740	28,542	5,618	22,923
直接投資収益 Direct investment	13,307	4,065	9,242	11,404	2,746	8,658
配当金・配分済支店収益 Dividends and withdrawals from income of quasi-corporations	( 7,383)	( 2,767)	( 4,617)	( 5,440)	( 1,531)	( 3,909)
再投資収益 Reinvested earnings	( 5,795)	( 1,256)	( 4,540)	( 5,863)	( 1,163)	( 4,700)
利子所得等 Interest	( 129)	( 42)	( 86)	( 101)	( 52)	( 48)
証券投資収益 Portfolio investment	15,124	1,269	13,855	15,208	1,237	13,971
配当金 Investment income on equity and investment fund shares	( 4,386)	( 928)	( 3,459)	( 4,516)	( 904)	( 3,612)
債券利子 Interest	( 10,737)	( 341)	( 10,396)	( 10,692)	( 334)	( 10,358)
その他投資収益 Other investment	1,651	2,009	- 357	1,930	1,635	295
その他第一次所得 Other primary income	24	69	- 45	20	97	- 78
第一次所得 Total	30,123	7,441	22,681	28,583	5,741	22,842

3. 第二次所得  
3. Secondary income

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item	8月 August			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
一般政府 General government	164	589	- 425	92	746	- 654
一般政府以外 Financial corporations, nonfinancial corporations, households, and NPISHs	2,275	3,695	- 1,420	1,473	3,086	- 1,613
個人間移転 Personal transfers (Current transfers between resident and nonresident households)	( 391)	( 710)	( - 318)	( 410)	( 573)	( - 164)
第二次所得 Total	2,439	4,285	- 1,846	1,565	3,832	- 2,267

4. 資本移転等収支  
4. Capital account

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item	8月 August			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
資本移転 Capital transfers	6	168	- 162	9	111	- 102
一般政府 General government	—	166	- 166	—	102	- 102
一般政府以外 Financial corporations, nonfinancial corporations, households, and NPISHs	6	2	4	9	9	- 0
非金融非生産資産の取得処分 Gross acquisitions (DR.) / disposals (CR.) of nonproduced nonfinancial assets	40	895	- 856	100	6	94
資本移転等収支 Total	46	1,064	- 1,018	108	117	- 8

5. 金融収支  
5. Financial account

(単位：億円)  
(100 million yen)

項 目 Item	資産 Assets		負債 Liabilities		ネット Net	
	8月 August	前月 Previous month	8月 August	前月 Previous month	8月 August	前月 Previous month
直接投資 Direct investment	23,599	14,715	3,385	2,354	20,214	12,361
株式資本 Equity other than reinvestment of earnings	16,904	11,358	589	- 810	16,316	12,169
収益の再投資 Reinvestment of earnings	5,795	5,778	1,256	1,256	4,540	4,522
負債性資本 Debt instruments	899	- 2,422	1,541	1,908	- 642	- 4,330
証券投資 Portfolio investment	20,407	28,822	37,457	9,193	- 17,050	19,629
株式・投資ファンド持分 Equity and investment fund shares	5,381	2,270	- 9,079	- 166	14,460	2,435
株式 Equity securities other than investment fund shares	5,903	1,340	- 8,835	516	14,738	825
投資ファンド持分 Investment fund shares or unit	- 522	929	- 244	- 681	- 278	1,611
債券 Debt securities	15,026	26,553	46,535	9,359	- 31,510	17,194
中長期債 Long-term	15,252	27,144	6,257	40,222	8,995	- 13,078
短期債 Short-term	- 227	- 592	40,278	- 30,863	- 40,505	30,272
金融派生商品 Financial derivatives (other than reserves)	- 56,168	- 40,246	- 53,086	- 39,867	- 3,083	- 379
その他投資 Other investment	53,391	- 31,117	38,733	- 7,817	14,658	- 23,300
持分 Other equity	1,364	2,494	- 133	61	1,496	2,433
国際機関出資 Subscriptions to international organizations	-	-	-	-	-	-
現・預金 Currency and deposits	2,654	526	- 436	- 19,278	3,090	19,805
貸付/借入 Loans	41,227	- 9,739	37,061	21,281	4,166	- 31,020
長期 Long-term	7,177	1,237	3,309	- 5,943	3,869	7,180
預金取扱機関の本店勘定 Interoffice account of deposit-taking corporations, except central bank	( 5,089)	( 839)	( 3,140)	( 37)	( 1,950)	( 802)
短期 Short-term	34,050	- 10,976	33,752	27,224	297	- 38,201
預金取扱機関の本店勘定 Interoffice account of deposit-taking corporations, except central bank	( 13,669)	( - 2,316)	( 10,232)	( - 51,219)	( 3,438)	( 48,902)
現先取引・証券貸借担保金 Funds supplied in reverse transactions	( 20,922)	( - 8,349)	( 25,273)	( 63,412)	( - 4,350)	( - 71,761)
保険・年金準備金 Insurance and pension reserves	- 257	18	- 124	30	- 134	- 11
貿易信用・前払 Trade credit and advances	276	1,617	- 125	- 125	401	1,742
長期 Long-term	- 5	1,338	18	18	- 23	1,320
短期 Short-term	281	279	- 143	- 143	424	422
その他資産/その他負債 Other accounts receivable /payable	8,127	- 26,033	2,489	- 9,785	5,638	- 16,247
特別引出権(SDR) Special drawing rights (Net incurrence of liabilities)	-	-	-	-	-	-
外貨準備 Reserve assets	1,559	859	-	-	1,559	859
貨幣用金 Monetary gold	-	-	-	-	-	-
特別引出権(SDR) Special drawing rights	34	- 136	-	-	34	- 136
IMFリザーブポジション Reserve position in the IMF	5	24	-	-	5	24
その他外貨準備 Other reserve assets	1,520	971	-	-	1,520	971
金融収支 Total	42,788	- 26,966	26,489	- 36,136	16,299	9,170

6. 経常収支(季節調整済)  
6. Current account (Seasonally-adjusted)

(単位: 億円,%)  
(100 million yen,%)

項目	8月 August	前月 Previous month	Item
貿易・サービス収支 (対前月比)	289 ( — )	— 1,072 ( — )	Goods & services (Changes from previous month)
貿易収支 (対前月比)	520 ( 38.2 )	376 ( — 77.3 )	Goods (Changes from previous month)
輸出 (対前月比)	63,521 ( — 1.1 )	64,198 ( — 0.1 )	Exports (Changes from previous month)
輸入 (対前月比)	63,002 ( — 1.3 )	63,821 ( 1.9 )	Imports (Changes from previous month)
サービス収支 (対前月比)	— 231 ( — 84.1 )	— 1,448 ( — )	Services (Changes from previous month)
第一次所得収支 (対前月比)	18,391 ( — 0.3 )	18,440 ( — 1.6 )	Primary income (Changes from previous month)
第二次所得収支 (対前月比)	— 1,476 ( 64.6 )	— 897 ( — 54.9 )	Secondary income (Changes from previous month)
経常収支 (対前月比)	17,203 ( 4.4 )	16,470 ( — 17.1 )	Current account (Changes from previous month)

(注) 国際収支統計の季節調整について

1. 国際収支統計の季節調整法は、米国センサス局法X-12-ARIMAによっている。
2. 年中の国際収支(速報値及び第2次速報値)公表の翌月に詳細設定の見直し及び季節調整替えを実施し、1996年1月のデータから遡及改訂を行う。

(Notes) Seasonal Adjustment :

1. Balance of Payments (BOP) are seasonally adjusted by Bureau of Census X-12-ARIMA method.
2. In the following month of the release of annual BOP (preliminary and second preliminary) data, data are seasonally adjusted and historical revisions are made from January 1996.

(付表4 / Appendix table 4)

銀行等対外資産負債残高  
External Assets and Liabilities of Banks, etc.

(単位：億円)  
(100 million yen)

項 目 I t e m		8月末 End of August	対前月増減 Changes from previous month
資 産 Assets (A)	外 貨 建 Denominated in foreign currency	1,444,646	－ 4,825
	中長期 Long-term	1,215,621	2,079
	短期 Short-term	229,024	－ 6,904
	邦 貨 建 Denominated in Yen	296,792	11,013
	中長期 Long-term	180,998	－ 3,339
	短期 Short-term	115,794	14,352
	計 Total	1,741,438	6,188
	中長期 Long-term	1,396,619	－ 1,260
	短期 Short-term	344,818	7,448
	負 債 Liabilities (B)	外 貨 建 Denominated in foreign currency	677,503
中長期 Long-term		82,679	1,771
短期 Short-term		594,825	－ 3,747
邦 貨 建 Denominated in Yen		346,907	－ 6,221
中長期 Long-term		18,203	－ 230
短期 Short-term		328,704	－ 5,991
計 Total		1,024,410	－ 8,197
中長期 Long-term		100,882	1,541
短期 Short-term		923,529	－ 9,738
純資産 Net Assets (A-B)		外 貨 建 Denominated in foreign currency	767,142
	中長期 Long-term	1,132,943	308
	短期 Short-term	－ 365,800	－ 3,157
	邦 貨 建 Denominated in Yen	－ 50,115	17,234
	中長期 Long-term	162,795	－ 3,109
	短期 Short-term	－ 212,910	20,343
	計 Total	717,027	14,385
	中長期 Long-term	1,295,738	－ 2,801
短期 Short-term	－ 578,710	17,186	

(注1) 上記の計数は、外国為替の取引等の報告に関する省令第14条及び第23条の規定に基づく外国為替業務に関する報告をする「銀行等」(外国銀行在日店を含む。)から提出を受けた「資産負債状況報告書」に記載された計数を集計したものである。

(注2) 「対前月増減」欄の(－)は、「資産」・「負債」項目ではそれぞれ減少、「純資産」項目では資産超過額の減少もしくは負債超過額の増加を示す。

Note1: The figures are the compilation of the “Report on Assets and Liabilities Positions” submitted by banks, etc. (including foreign banks’ branches in Japan) which report the figures relating to their foreign exchange business under the provisions of article 14 and article 23 of the Ministerial Ordinance concerning Reports on Foreign Exchange Transactions, etc.

Note2: Negative sign in “changes from previous month” shows a decrease in “Assets” and “Liabilities” items and either a decrease in net assets or an increase in net liabilities in “Net Assets” item.